



## Město Kostelec nad Orlicí

se sídlem Palackého náměstí 38, 517 41 Kostelec nad Orlicí

IČO 00274968

DIČ CZ00274968

zastoupené starostou města panem RNDr. Tomášem Kytlíkem

jako **propachtovatel** na straně jedné

a

**pan Marian Šípoš**, nar. 28.02.1967

bytem Rudé armády 1104, 517 41 Kostelec nad Orlicí

jako **pachtýř** na straně druhé

*uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto*

# PACHTOVNÍ SMLOUVU

## Článek 1.

**1.1.** Propachtovatel, město Kostelec nad Orlicí, je podle nabývacích titulů uvedených v části E listu vlastnictví číslo 10001 vedeném pro obec a katastrální území Kostelec nad Orlicí mimo jiné vlastníkem pozemku par. č. 2442/3 - zastavěná plocha a nádvoří o výměře 611 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba čp. 1117 - stavba občanského vybavení, pozemku par. č. 2442/4 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 62 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba bez čp/če – jiná stavba, pozemku parc. č. 2442/5 – zastavěná plocha a nádvoří o výměře 66 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba bez čp/če – jiná stavba, pozemku parc. č. 2442/6 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 65 m<sup>2</sup>, jehož součástí je stavba bez čp/če – jiná stavba a dále pozemku parc. č. 2442/7 – ost. plocha o výměře 8 337 m<sup>2</sup>, pozemku parc. č. 2442/8 ost. plocha o výměře 1 487 m<sup>2</sup>, pozemku parc. č. 2442/9 – ost. plocha o výměře 331 m<sup>2</sup>, pozemku par. č. 2443/1 – ost. plocha o výměře 2 068 m<sup>2</sup>, pozemku par. č. 2443/3 – ost. plocha o výměře 4404 m<sup>2</sup>, pozemku parc. č. 2443/4 – ost. plocha o výměře 2 470 m<sup>2</sup>, to vše v obci a kat.ú. Kostelec nad Orlicí.

**1.2.** Uvedené nemovité věci jsou zapsány u Katastrálního úřadu Královéhradeckého kraje, katastrální pracoviště v Rychnově nad Kněžnou na listu vlastnictví číslo 10001 vedeném pro obec a katastrální území **Kostelec nad Orlicí**.

**1.3.** Propachtovatel, město Kostelec nad Orlicí, se zavazuje touto smlouvou přenechat pachtýři k dočasnému užívání a požívání předmět pachtu a pachtýř se za toto užívání a požívání zavazuje platit propachtovateli pachtovné dle této smlouvy. Pachtýř předmět pachtu ke smluvenému užívání a požívání za dále dohodnutých podmínek přijímá.

**1.4.** Pachtýř prohlašuje, že je s předmětem pachtu podrobně seznámen a přebírá jej do pachtu ve stavu odpovídajícím účelu pachtu.

**1.5.** Předmětem pachtu dle této pachtovní smlouvy není byt, nacházející se v areálu

koupaliště v čp. 1117.

1.6. V areálu koupaliště se nachází vybavení, které je uvedeno v inventárním soupisu, jenž je nedílnou součástí této smlouvy – **příloha č. 1**.

## Článek 2

2.1. Propachtovatel předmět smlouvy specifikovaný v čl. 1 (dále též označovaný i jen jako areál koupaliště nebo předmět pachtu) přenechává pachtýři za účelem provozování koupaliště a služeb s tím souvisejících (pořádání plaveckého výcviku, prodej občerstvení, půjčování sportovního náčiní, pořádání kulturních a sportovních akcí pro děti i dospělé apod.) a pachtýř jej za tímto účelem do pachtu přijímá.

2.2. Pachtýř je oprávněn spoluužívat jako parkoviště osobních automobilů parcelu parcelní číslo 2432/16 v k.ú. Kostelec nad Orlicí, a to po celý kalendářní rok. Úhrada za toto spoluužívání je zahrnuta v dohodnutém pachtovném.

2.3. Propachtovatel souhlasí s tím, aby v období mimo sezónu provozu koupaliště pachtýř využíval prostory restaurace jako skladovací prostory pro svou obchodní činnost.

2.4. Pachtýř se zavazuje užívat předmět pachtu pouze k dohodnutému účelu.

2.5. O předání a převzetí předmětu pachtu na začátku jeho užívání a v případě ukončení pachtovního poměru bude mezi smluvními stranami sepsán předávací protokol.

## Článek 3.

3.1. Pachtovní poměr založený touto smlouvou se sjednává na **dobu neurčitou, s účinností ode dne 01.11.2024**.

3.2. Tuto smlouvu lze kdykoli ukončit dohodou smluvních stran nebo výpovědí jedné ze smluvních stran v jednoroční výpovědní lhůtě, a to ke dni 1. října běžného roku.

3.3. Pachtovní poměr založený touto smlouvou jsou účastníci oprávněni vypovědět ve **zkrácené výpovědní době** v následujících případech:

### 3.3.1. Propachtovatel:

a) pachtýř je v prodlení s placením pachtovného déle než 30 kalendářních dnů i přesto, že byl propachtovatelem na marné uplynutí doby splatnosti a prodlení s úhradou před podáním výpovědi písemně upozorněn,

b) pachtýř porušuje ujednání obsažena v této pachtovní smlouvě, ačkoliv byl na jejich porušování písemně upozorněn,

c) pachtýř ztratil zcela způsobilost k podnikatelské činnosti nebo podnikatelskou činnost ukončil,

d) pachtýř vstoupil do likvidace či bylo zahájeno proti pachtýři insolvenční řízení.

### 3.3.2. Pachtýř:

- a) pachtýř ztratil zcela způsobilost k podnikatelské činnosti nebo podnikatelskou činnost ukončil,
- b) pachtýř vstoupil do likvidace či bylo zahájeno proti pachtýři insolvenční řízení.

3.4. V případě ukončení pachtovního poměru je pachtýř povinen vrátit předmět pachtu propachtovateli ve stavu, v jakém se nacházel ke dni účinnosti této smlouvy, kromě propachtovatelem odsouhlasených změn, pokud nebude dohodnuto jinak, s přihlédnutím k běžnému opotřebení.

3.5. V případě prodlení s vyklizením a předáním předmětu pachtu po ukončení pachtovního poměru se pachtýř zavazuje uhradit propachtovateli smluvní pokutu ve výši **500 Kč** (slovy: *pět set korun českých*) za každý i započatý den prodlení s vyklizením a předáním předmětu pachtu nebo jeho části.

## Článek 4.

4.1. Pachtýř se zavazuje platit propachtovateli za nemovitosti uvedené v bodu 1.1. pachtovné v dohodnuté výši **26 696 Kč ročně**. Pachtovné je splatné nejpozději do 31.10. příslušného kalendářního roku, a to na účet propachtovatele č. **19-1240074329/0800, VS 9243000188**.

4.2. Pachtýř se zavazuje platit propachtovateli za vybavení uvedené v bodu 1.6. pachtovné v dohodnuté výši **2 969 Kč ročně**. Pachtovné je splatné nejpozději do 31.10. příslušného kalendářního roku, a to na účet propachtovatele č. **19-1240074329/0800, VS 9243000188**.

4.3. Účastníci výslovně dohodli, že roční pachtovné sjednávají na období kalendářního roku, tj. pro období od 01.01. do 31.12. příslušného kalendářního roku.

4.4. V případě zhodnocení areálu propachtovatelem, je tento oprávněn navrhnout dohodnuté pachtovné navýšit. O navýšení bude učiněna dohoda s ujednáním, že navýšení bude zohledňovat zejména výši uskutečněné investice a její důsledek na uživatelský komfort návštěvníků areálu, který je předmětem této pachtovní smlouvy.

4.5. S ohledem na předpokládaný pohyb cen a míru **inflace** se smluvní strany dohodly, že propachtovatel je oprávněn jedenkrát ročně výši pachtovného upravit, a to poměrně podle oficiálních statistických údajů Českého statistického úřadu o průměrné roční míře inflace. Poprvé bude takto pachtovné upraveno v prvním čtvrtletí roku 2025 na rok trvání pachtovního poměru **od 01.01.2025**. V následujících letech bude postupováno obdobně. Takto každoročně upravené pachtovné je základem pro výpočet pachtu v dalším roce.

4.6. V případě prodlení s úhradou pachtovného se pachtýř zavazuje uhradit propachtovateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

## Článek 5.

5.1. Pachtýř je oprávněn užívat předmět pachtu v rozsahu a k účelu dle této smlouvy, a to po celou dobu pachtovního vztahu.

5.2. Pachtýř se zavazuje zajišťovat a hradit zejména následující činnosti a služby

- ✓ běžnou údržbu předmětu pachtu, tj. zejména obnovu vnitřních a venkovních nátěrů, nátěry klempířských konstrukcí, střechy a stěn, údržbu zeleně, sekání trávy apod.
- ✓ drobné opravy předmětu pachtu, kterými se myslí opravy ve výši do 10 000 Kč + DPH v jednotlivém případě
- ✓ veškeré provozní náklady (odběr elektrické energie, poplatky, likvidaci odpadů atd.)
- ✓ veškeré provozní zkoušky, proškolení personálu, schválení provozu OHS
- ✓ pachtýř se zavazuje dle potřeby zajišťovat zimní údržbu předmětu pachtu, včetně úklidu sněhu

5.3. Pachtýř se dále zavazuje

- ✓ hospodařit s předmětem pachtu s péčí řádného hospodáře
- ✓ užívat předmět pachtu v rozsahu a k účelu dohodnutému v této smlouvě
- ✓ dodržovat předpisy chránící životní prostředí a bezpečnostní předpisy, předpisy požární, hygienické, bezpečnosti práce a jiné související předpisy, které se vztahují k předmětu pachtu
- ✓ počínat si tak, aby nebyl předmět pachtu jakýmkoli způsobem znehodnocen
- ✓ oznámit bez zbytečného odkladu propachtovateli veškeré změny, které nastaly na předmětu pachtu, a to jak zapříčiněním pachtýře, tak i bez jeho vlivu a vůle
- ✓ neohrožovat a neobtěžovat svou činností okolí předmětu pachtu, a to imisemi nad míru obvyklou, a šetřit a neohrožovat svojí činností životní prostředí. Pachtýř odpovídá v plné výši za škody tím vzniklé a nese plnou odpovědnost za případné sankce
- ✓ viditelně informovat návštěvníky areálu koupaliště o teplotě vody a vzduchu, a to vypsáním těchto údajů na tabulce u vstupu do areálu koupaliště
- ✓ provoz občerstvení zajišťovat v době od 12:00 hod. do 18:00 hod. v době provozu koupaliště
- ✓ v celém areálu koupaliště používat a vždy mít odpadkové koše zakryté
- ✓ zamezit v případě konání kulturních akcí vjezd vozidel do areálu koupaliště (netýká se vozidel pachtýře i vozidel, jež budou do areálu vjíždět se souhlasem pachtýře - např. účinkující
- ✓ vést evidenci veškerých oprav prováděných na předmětu pachtu pachtýřem a jednou za kalendářní čtvrtletí o nich písemně informovat propachtovatele
- ✓ zajišťovat na své náklady v případě potřeby deratizaci, desinsekci a dezinfekci předmětu pachtu
- ✓ zajišťovat dozor nad osobami koupajícími se v bazénu, jen prostřednictvím proškolených plavčků
- ✓ zjišťovat hygienické podmínky, týkající se kvality vody v koupališti, zajišťovat potřebná měření pro prokazování možnosti provozování koupaliště
- ✓ při provozování areálu koupaliště dodržovat právními předpisy stanovené podmínky k provozování areálu koupaliště. Za veškeré nedostatky zjištěné v této oblasti odpovídá pachtýř. Pokud dojde k vyměření sankcí za porušování předpisů

- souvisejících s provozem areálu koupaliště, případně ke vzniku škody v souvislosti s nedostatky při provozování areálu koupaliště, budou tyto uhrazeny pachtýřem
- ✓ zajišťovat počítání návštěvníků areálu koupaliště
  - ✓ zajišťovat kontrolu jakosti vody ke koupání v souladu s právními předpisy
  - ✓ vést provozní deník a evidenci o výsledcích kontrol a provedených měřeních a uchovávat je po dobu 1 roku
  - ✓ zpracovat evakuační plán areálu koupaliště a do konce dubna roku 2025 jej předložit k seznámení propachtovateli a vyvěsit v areálu koupaliště.

**5.4.** Pachtýř odpovídá za škody, které na předmětu pachtu způsobí sám či jiné osoby, jimž vstup na předmět pachtu umožní. Pachtýř je povinen na své náklady odstranit veškeré závady a škody, které na předmětu pachtu vzniknou.

**5.5.** Pachtýř je povinen při hrozící škodě učinit veškerá opatření k omezení následků a poskytnout propachtovateli veškerou součinnost pro likvidaci škody, včetně uplatnění u pojišťovny.

**5.6.** Jakékoliv změny a úpravy na předmětu pachtu je pachtýř oprávněn provádět jen s předchozím písemným souhlasem propachtovatele.

**5.7.** V případě jednání účastníků této smlouvy o úpravách a zásazích do předmětu pachtu, které mají trvalý charakter, bude sepsána předchozí písemná dohoda, ve které bude specifikován jejich rozsah, finanční náročnost, daňové souvislosti, upraveny vlastnické vztahy, apod. Pokud takováto dohoda sepsána nebude nebo v ní nebude uvedeno jinak, má se za to, že stavební nebo jiné zásahy do předmětu pachtu provádí pachtýř na své náklady; v takovém případě není pachtýř oprávněn po skončení pachtu žádat jejich úhradu a propachtovatel je oprávněn žádat jejich odstranění k poslednímu dni trvání pachtu dle této smlouvy.

**5.8.** Pachtýř **není** oprávněn přenechat předmět pachtu do užívání právnické či fyzické osobě bez předchozího písemného souhlasu propachtovatele vyjma stánků s občerstvením, zmrzlinou apod.

**5.9.** Pachtýř na sebe zároveň přebírá odpovědnost za škody způsobené na předmětu pachtu po dobu trvání pachtovního poměru založeného touto pachtovní smlouvou, a to s výjimkou škod způsobených v důsledku vyšší moci, když pro účely této smlouvy se za vyšší moc považují živelné události, jako jsou povodně, záplavy, vichřice apod.

**5.10.** Pachtýř je povinen umožnit propachtovateli na základě jeho předchozího vyrozumění prostřednictvím pověřených osob kontrolu stavu a způsobu užívání předmětu pachtu, kontrolu, zda je předmět pachtu užíván v souladu s touto smlouvou a zda jsou dodržovány příslušné právní předpisy. Za tímto účelem se zavazuje umožnit těmto osobám přístup na předmětu pachtu a poskytnout jim součinnost při vykonání kontroly (tj. zúčastnit se osobně kontroly a podepsat protokol o kontrole). Propachtovatel je oprávněn provádět tuto kontrolu pouze přiměřeně, nikoli v nevhodné době, nehrozí-li nebezpečí prodlení. V případě že pachtýř zplnomocněným osobám propachtovatele kontrolu z jakéhokoli důvodu neumožní (tj. nezúčastní se či nepotvrdí protokol o kontrole), zavazuje se pachtýř uhradit propachtovateli smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ odmítnutí provedení kontroly. Neumožní-li pachtýř opakovaně provedení takové kontroly,

má propachtovatel právo od této smlouvy odstoupit.

**5.11.** Vybavení (movité věci), které pachtýř pořídí vlastními náklady, zůstává jeho vlastnictvím.

**5.12.1.** Stavby a movité věci, jež jsou předmětem pachtu, jsou pojištěny ze strany propachtovatele.

**5.12.2** Pojištění věcí vnesených pachtýřem do předmětu pachtu si tento zajišťuje sám na své náklady.

**5.12.3** Pachtýř se zavazuje uzavřít v termínu nejpozději do 10 dnů ode dne uzavření této smlouvy pojištění odpovědnosti za způsobenou škodu v běžném rozsahu pro škodnou událost do výše způsobené škody odpovídající částce 500.000 Kč a v uvedeném termínu pojistnou smlouvu v kopii předložit propachtovateli. Pachtýř se zavazuje udržovat pojištění v platnosti v nezměněném rozsahu po celou dobu trvání pachtovního poměru, což se zavazuje propachtovateli v případě požadavku doložit. Jakékoliv změny pojistných podmínek a ujednání je pachtýř povinen do 10 dnů písemně oznámit propachtovateli. V případě porušení závazků uvedených v tomto bodu se pachtýř zavazuje uhradit propachtovateli smluvní pokutu ve výši 500 Kč za každý den prodlení nebo porušení závazku.

## Článek 6

**6.1.** Pachtýř se zavazuje zajistit každoročně provoz areálu koupaliště (tj. velký bazén, dětský bazén, brouzdaliště) restaurační zařízení a hygienické zařízení (WC, sprchy) v období od 15. června do 31. srpna, pokud budou ze strany propachtovatele provedeny veškeré opravy v termínu do 20. května příslušného roku a v tomto termínu předány. Nestane-li se tak, odpovídá propachtovatel pachtýři za případnou škodu.

**6.2.** Účastníci smlouvy se dohodli na provozní době areálu koupaliště v rozsahu, který je uveden v dokumentech: „Všeobecná ustanovení pro areál koupaliště“ a „Provozní řád koupaliště v Kostelci nad Orlicí“, které tvoří **přílohu číslo 2** jako nedílnou součást této smlouvy

**6.3.** Uzavření areálu v uvedeném období a dohodnuté provozní době je možné pouze na nezbytně nutnou dobu (např. sanitární den, havárie na zařízení).

**6.4.** Provoz občerstvení v areálu koupaliště pachtýř zajistí v době provozu koupaliště. Propachtovatel nemá námitek k provozování občerstvení i mimo provoz koupaliště, především při provozování diskoték, tanečních zábav a jiných akcí.

**6.5.** Pachtýř se zavazuje ode dne faktického předání předmětu pachtu plnit na předmětu pachtu povinnosti majitele v oblasti požární ochrany a požárního zabezpečení, a to i vůči příslušným orgánům. Za tímto účelem je povinen kontrolovat zejména rozmístění, plnění, funkčnost, revize a kontroly hasících přístrojů (ve vlastnictví propachtovatele), které jsou umístěny v předmětu pachtu. Stejným způsobem se pachtýř zavazuje plnit a zajišťovat povinnosti v oblasti BOZP. Za případně nedostatky zjištěné v těchto oblastech příslušnými orgány odpovídá pachtýř.

**6.6.** Za případné nedostatky zjištěné příslušnými orgány v oblastech, jež má dle této smlouvy zajišťovat pachtýř, odpovídá pachtýř. Pachtýř se zavazuje uhradit propachtovateli případné vyúčtované majetkové sankce, a to do 15 dnů ode dne jejich vyúčtování propachtovatelem.

**6.7.** Zaplacením smluvních pokut uvedených v této smlouvě není dotčeno právo oprávněné strany na náhradu případné škody vzniklé z porušení povinnosti, ke které se tato smluvní pokuta vztahuje. Smluvní pokuta je splatná do patnácti (15) dnů ode dne doručení jejího vyúčtování povinné straně. Závazek splnit povinnost, jejíž plnění je zajištěno smluvní pokutou, trvá i po zaplacení této smluvní pokuty.

## **Článek 7**

**7.1.** Pachtýř si je vědom všech možných rizik spojených s provozem areálu koupaliště, plně odpovídá za provoz a dodržování předpisů s provozem areálu koupaliště souvisejících. Pachtýř je odpovědný za provoz areálu koupaliště dle provozního řádu, zajištění hygienických podmínek provozu a bezpečnosti návštěvníků areálu koupaliště.

**7.2.** Pachtýř se zavazuje, že o všech změnách nebo mimořádných událostech, týkajících se provozu předmětu pachtu nebo jeho částí, bezpečnosti a zdraví občanů, bude neprodleně informovat propachtovatele a zároveň zajistí informovanost občanů, pokud to bude nezbytně nutné.

**7.3.** Pachtýř si vyhrazuje právo uzavřít areál koupaliště v případě poklesu teplot pod 20 st. C ve 12:00 hod. příslušného dne.

**7.4.** Pachtýř potvrzuje, že si je vědom toho, že jako provozovatel koupaliště přebírá zodpovědnost za bezpečnost, tj. zejména život a zdraví všech jeho návštěvníků. Podrobnosti jsou uveřejněny v provozním řádu koupaliště.

## **Článek 8**

**8.1.** Účastníci smlouvy se dohodli, že pro vstupné na koupaliště a systém vrácenek budou platit ustanovení obsažená v dokumentu: „Provozní řád koupaliště v Kostelci nad Orlicí“, který tvoří jako příloha číslo 2 nedílnou součást této smlouvy.

**8.2.** Upřesnění cen směrem dolů a slevy cen vrácenek jsou v kompetenci pachtýře.

**8.3.** Případné zvýšení ceny vstupného je možné pouze na základě návrhu pachtýře doloženého prokazatelným zvýšením nákladů na provoz areálu koupaliště (např. zvýšení ceny el. energie, inflace apod.), odsouhlaseného propachtovatelem. Dále je pachtýř oprávněn zvýšit cenu vstupného podle růstu inflace.

## **Článek 9**

**9.1.** Pachtýř se zavazuje poskytnout propachtovateli vždy k 31.10. běžného roku součinnost při provádění inventur.

**9.2.** Po ukončení pachtovního vztahu pachtýř předá nejpozději do jednoho měsíce po ukončení pachtovního vztahu areál včetně veškerého zařízení a vybavení propachtovateli na základě provedené inventury. V případě ukončení pachtovního poměru v období provozu koupaliště je pachtýř povinen areál včetně veškerého zařízení a vybavení propachtovateli předat na základě provedené inventury k okamžiku ukončení pachtovního poměru.

**9.3.** Případné rozdíly uhradí pachtýř do 14ti dnů po sepsání zápisu o provedení inventury na účet propachtovatele.

## **Článek 10.**

**10.1.** Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

**10.2.** Není-li touto smlouvou stanoveno jinak, platí pro právní vztahy vzniklé z tohoto pachtovního poměru příslušná ustanovení z.č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

**10.3.** Záměr města Kostelec nad Orlicí propachtovat předmět pachtu dle této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce města od 04.12.2023 do 29.01.2024 pod č.j. MUKO-108218/2023-mk. Následně byla pachtovní smlouva schválena Radou města Kostelec nad Orlicí dne 29.07.2024 usnesením č. RM/960/2024.

**10.4.** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

**10.5.** Změny a doplňky smlouvy jsou možné jen formou písemných dodatků, které se stejně jako smlouva vyhotovují ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom.

**10.6** Tato smlouva bude uveřejněna v registru smluv. Uveřejnění zajistí propachtovatel.

**10.7.** Přílohy této pachtovní smlouvy tvoří:

Příloha číslo 1: Inventární soupis vybavení

Příloha číslo 2: Všeobecná ustanovení pro areál koupaliště a Provozní řád koupaliště v Kostelci nad Orlicí



V Kostelci nad Orlicí dne 30. 07. 2024.....

Za propachtovatele:

Pachtýř:

.....  
za město **Kostelec nad Orlicí**  
RNDr. Tomáš Kytlík, starosta



.....  
**Marian Šípš**

**KOUPALIŠTĚ**  
**MARIAN ŠÍPŠ**  
517 41 Kostelec nad Orlicí  
IČO: 489 86 321



MMSEZM02

## Místní seznam majetku ke dni 24.07.2024

Organizační hledisko: Typ: M + O; Datum vyřazení: =\_; Nadřazené: KOUPALIŠTĚ; Místo: 001 - KOUPALIŠTĚ;  
Třídění a součtování: Nadřazené místo, Místo

Inv.číslo	Název	MJ	Množ.	Změněná PC	Datum pořízení
<b>Nadřazené místo KOUPALIŠTĚ</b>					
<b>Místo 001 - KOUPALIŠTĚ</b>					
03857	pult šatnový	KS	1	8 598,00	01.01.1990
03892	válenda	KS	1	1 000,00	01.01.1990
03894	čerpadlo ponorné ve studni	KS	1	1 620,00	01.01.1990
03937	linka kuchyňská	KS	1	4 155,00	01.01.1990
08783	technologie úpravy vody - modernizace	KS	1	2 090 771,00	01.08.2006
09587	DĚTSKÉ HŘIŠTĚ - KOUPALIŠTĚ	KS	1	105 795,00	30.06.2011
10003	ČERPADLO CALPEDA 4	KS	1	34 025,00	16.07.2013
10400	ČERPADLO KALOVÉ HCP	KS	1	14 762,00	27.05.2014
10411	VYSAVAČ BAZÉNOVÝ DOLPHIN 6002	KS	1	146 597,00	16.07.2014
11726	ODSAVAČ PAR MORA	KS	1	1 990,00	12.06.2019
11727	ODSAVAČ PAR MORA	KS	1	1 990,00	12.06.2019
<b>Celkem Místo 001 - KOUPALIŠTĚ</b>		<b>KS</b>	<b>11</b>	<b>2 411 303,00</b>	
<b>Celkem Nadřazené místo KOUPALIŠTĚ</b>		<b>KS</b>	<b>11</b>	<b>2 411 303,00</b>	
<b>Celkem za sestavu:</b>		<b>KS</b>	<b>11</b>	<b>2 411 303,00</b>	

### Rekapitulace: (dle zadaných součtových údajů)

	MJ	Množ.	Změněná PC
Místo 001 - KOUPALIŠTĚ	KS	11	2 411 303,00
Nadřazené místo KOUPALIŠTĚ	KS	11	2 411 303,00
<b>Celkem za sestavu:</b>	<b>KS</b>	<b>11</b>	<b>2 411 303,00</b>

Vyhotovil:

Zpracováno IS VERA Radnice

# PROVOZNÍ ŘÁD KOUPALIŠTĚ

## v Kostelci nad Orlicí

### Provozní řád

Každý návštěvník areálu je povinen se při vstupu seznámit s provozním řádem koupaliště a tímto se řídit. Zakoupením vstupenky se návštěvník podrobuje provoznímu řádu. V případě opakovaného porušení provozního řádu koupaliště nebo neuposlechnutí příkazů pracovníků koupaliště bude návštěvník vykázán z areálu koupaliště bez nároku vrácení vstupného.

### Vstupné

Platí se při každém vstupu do areálu (vstupné je jednorázové). Opustí-li návštěvník areál koupaliště, ztrácí možnost bezplatného návratu. Ve výjimečném případě, kdy návštěvník potřebuje nezbytně opustit areál a následně se vrátit, požádá o vydání vrácenky – viz dále.

	<i>Dospělí</i>	<i>Děti do 15 let</i>	<i>Děti do 110cm</i>
<i>Celodenní</i>	80 Kč	55 Kč	zdarma
<i>Odpolední (po 16:00)</i>	50 Kč	40 Kč	zdarma

Uvedené ceny jsou v Kč

### Vrácenky

Vydávají se pouze ve výjimečných případech (např. osoby ubytované v kempu Orlice nebo v hotelu U Splavu).

Jako vrácenka slouží voděodolná identifikační páska, která je v ceně vstupného. Identifikační páska musí být pevně připnuta na ruce a musí být nepoškozená. Vrácenka je nepřenosná na jinou osobu.

**Provozovatel**  
Marian Šípoš

**Majitel**  
Město Kostelec nad Orlicí

# VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

## pro areál koupaliště

- 1) Každý návštěvník je povinen v celém areálu koupaliště včetně přilehlých zařízení udržovat pořádek a čistotu. Znečišťování prostranství koupaliště včetně travnatých ploch je přísně zakázáno.
- 2) Donášení skleněných a jakkoliv rozbitných předmětů na koupaliště je z bezpečnostních důvodů přísně zakázáno.
- 3) Návštěvníci jsou povinni ukládat odpadky do připravených nádob.
- 4) Do areálu koupaliště mají zakázaný vstup osoby pod vlivem alkoholu, psychotropních látek a osoby trpící infekčními chorobami.
- 5) Je zakázáno překonávat nainstalované zátarasy a omezovače v areálu, jakož i oplocení areálu včetně náhonu z Divoké Orlice. Při nedodržení hrozí pořádková pokuta.
- 6) Vodit do areálu koupaliště zvířata je přísně zakázáno.
- 7) Je zakázáno rušit ostatní návštěvníky zejména hlukem (používáním rozhlasových přijímačů apod.).
- 8) Vstup na ochoz a do bazénu je povolen pouze přes brodítko bosou nohou. Jakákoliv obuv v těchto prostorách je zakázána.
- 9) Na ochozu a v bazénu je zakázáno jíst, pít a kouřit.
- 10) Z bočních stěn bazénu je přísně zakázáno skákat do bazénu. Skoky jsou povoleny pouze ze skokanského můstku a ze startovacích bloků za dohledu plavčíka. Plavčík může z bezpečnostních důvodů uzavřít prostor pod skokanským můstkem.
- 11) Zakazuje se volat o pomoc bez jakékoliv příčiny.
- 12) Dětem do 10 let (plavcům) je vstup povolen pouze v doprovodu osoby starší 18 let.
- 13) Neplavcům je vstup do plaveckého bazénu povolen pouze s osobou starší 18 let (plavcem), a to pouze v prostoru s nejnižším sloupcem vody určeného pro neplavce.
- 14) V bazénu platí zákaz hraní míčových her s pěnovými, koženými, gumovými nebo plastovými míči. V bazénu je dále zakázáno házet jakýmkoliv předměty. Dále je zakázáno používat v bazénu nafukovací matrace a jiná plavidla. Přísný zákaz vnášení jakýchkoliv předmětů do bazénu.
- 15) Každý návštěvník musí mít při vstupu do bazénu čistý koupací úbor (plavky). Vstup do bazénu pouze v plavkách.
- 16) Návštěvníci jsou povinni šetřit zařízení koupaliště. V případě poškození zařízení koupaliště je návštěvník povinen vzniklou škodu nahlásit a uhradit.
- 17) Návštěvníci jsou povinni dodržovat provozní dobu. Návštěva koupaliště mimo provozní dobu je možná pouze po dohodě s provozovatelem a za přítomnosti plavčíka.
- 18) Zákaz používání záchranných zařízení instalovaných u bazénu.
- 19) Kola a motocykly odkládejte pouze na místech k tomu určených u hlavního vchodu. Odkládání v areálu koupaliště přísně zakázáno.
- 20) Vstup do dětského bazénu mají povolen pouze děti do věku 5 let v doprovodu rodičů nebo osob starších 18 let.
- 21) Zakazuje se na ochozy bazénu vnášet a používat jako podložku jakékoliv ručníky, deky, prostěradla, karimatky a jiné textilie.
- 22) V budovách areálu platí přísný zákaz kouření.
- 23) Provozovatel koupaliště neručí za osobní věci návštěvníků. Nenoste cenné předměty do areálu koupaliště.
- 24) Všeobecný zákaz koupání (jakéhokoliv zdržování se v prostoru bazénu) za bouřky.
- 25) V případě, že trpíte jakýmkoliv záchvaty, zejména epileptickými, zvažte prosím vstup do bazénu. Pokud se k návštěvě bazénu i přesto rozhodnete, jste povinni informovat o vašem stavu plavčíka, z důvodu zvýšené pozornosti a bezpečnosti nejen vaší, ale i ostatních návštěvníků.
- 26) Při porušení provozního řádu koupaliště není odvolání.

## Provozní doba bazénu

<i>Červen</i>	Po-Pá	13:00-19:00 hod
	So-Ne	10:00-19:00 hod
<i>Červenec, srpen</i>	Po-Ne	10:00-19:00 hod

Sanitární dny či uzavření koupaliště z jakéhokoliv důvodu budou oznámeny v městském rozhlase, písemně na vstupu do areálu a na internetových stránkách koupaliště - [www.koupalko.cz](http://www.koupalko.cz).

# KONDIČNÍ PLAVÁNÍ

## Provozní doba

Červenec, srpen	Po, Čt	19:30–21:30 hod
-----------------	--------	-----------------

## Vstupné

	<i>Dospělí</i>	<i>Děti do 15 let</i>
<i>Kondiční plavání</i>	30 Kč	20 Kč

Uvedené ceny jsou v Kč

## Upozornění

Ke kondičnímu plavání slouží osm plaveckých drah. Používání skokanského můstku není povoleno. Vstupenka na kondiční plavání není zahrnuta v ceně celodenní vstupenky.

# PERMANENTNÍ VSTUPENKY

## Ceny permanentních vstupenek

	<i>Dospělí</i>	<i>Děti do 15 let</i>
<i>Týdenní (7 dní)</i>	370 Kč	310 Kč
<i>Dvoutýdenní (14 dní)</i>	700 Kč	580 Kč
<i>Měsíční (31 dní)</i>	1 500 Kč	1 200 Kč
<i>Dvouměsíční (62 dní)</i>	2 700 Kč	2 200 Kč

Uvedené ceny jsou v Kč

## Upozornění

Permanentní vstupenka je nepřenosná. K jejímu vystavení a současně k ověření platnosti je potřeba průkazu totožnosti (OP), v případě dětí do 15 let jiný průkaz se jménem a fotografií. Při ztrátě permanentní vstupenky neexistuje náhrada (případně vystavení nové permanentní vstupenky bude zpoplatněno dle výše uvedeného ceníku). Permanentní vstupenka slouží také jako vrácenka, lze ji použít k několikanásobnému vstupu na koupaliště. Platnost permanentní vstupenky je daný počet dní ode dne vystavení včetně. V případě zneužití permanentní vstupenky bude vstupenka bez náhrady zadržena.

# ADMISSION FEES

## One-day ticket

	<i>Adults</i>	<i>Children under 15 years</i>	<i>Children under 110cm</i>
<i>One-day ticket</i>	80 CZK	55 CZK	free
<i>Afternoon ticket (after 4pm)</i>	50 CZK	40 CZK	free

Rates are in CZK

In case of you need return ticket, ask the person at the entrance.

## Extra tickets

	<i>Adults</i>	<i>Children under 15 years</i>
<i>One week (7 days)</i>	370 CZK	310 CZK
<i>Two weeks (14 days)</i>	700 CZK	580 CZK
<i>One month (31 days)</i>	1 500 CZK	1 200 CZK
<i>Two months (62 days)</i>	2 700 CZK	2 200 CZK

Rates are in CZK

Extra tickets are nondelegable. You need identity card or passport for buying.